

57.

35. Liv. fol. 3/4.

1. Jay dung co ste... lhon neur tant... e - stime De vant mes

2. Jay daultre part ung a-my tant ai - me De dans mon cuer

1. Jay... dung co - ste... lhonneur tant e - stime De vant mes yeulx et

2. Jay daultre part... ung a - my tant aime De dans mon cuer...

1. yeulx et que... ie... veulx a-voir; pouvoir De len o - ster, et si ne le

2. que ie nay le pou - voir De len o - ster, et si ne

que... ie veulx... a - voir; pou - voir De len o - ster, et si ne

et que ie nay le pouvoir De len... o - ster, et si ne

puis voir. Tout deux sont... en moy, dont fort ie me tour -

le puis voir. Tout deux sont en moy, dont fort ie me...

le puis voir. Tout deux sont en moy, dont fort ie me...

le puis voir. Tout deux sont en moy, dont fort...

men - te. Las, ie ne scay, du quel me ren - dre ab -

tour - men - te. Las, ie ne scay, du quel me ren - dre ab -

tour men - te. Las, ie ne scay, du quel me ren - dre ab -

ie me tour - men - te. Las, ie ne scay, du quel me ren - dre ab -

sen - te. Car lung..... mest doulx et si prez de.....

sen - te. Car lung mest doulx et si prez de

sen - te. Car..... lung mest doulx et si prez de..... mon.....

sen - te. Car lung..... mest doulx et si prez de

..... mon cuer, Laultre un cha scun..... si tres fort il con - ten -

mon cuer, Laultre un cha scun si tres..... fort..... il con -

..... cuer, Laultre un cha scun..... si tres fort il con.ten -

mon cuer, Laultre un cha - scun..... si tres..... fort il con -

te, Quen con - tre - a mour, ie.....croy, se - ra vain - cuer.

ten - te, Quen con tre a - mour, ie croy, se - ra vain - cuer.

te, Quen con - tre a - mour, ie.....croy,..... se ra..... vain - cuer.

ten - te, Quen con - tre..... a - mour, ie croy, se - ra vain - cuer. %

J'ay d'un côté l'honneur tant estimé
 Devant mes yeux et que je veux avoir,
 J'ai d'autre part un ami tant aimé
 Dedans mon coeur que je n'ai le pouvoir
 De l'en ôter, et je ne le peux voir.
 Tous deux sont en moi, dont fort je me tourmente.
 Hélas, je ne sais, duquel me rendre absente.
 Car l'un m'est doux et si près de mon coeur,
 L'autre un chacun si très-fort il (?) contente,
 Qu'encontre amour, je crois, (il) sera vainqueur.

*) Orig: o des Textes halber geteilt.